



Bryssel, 25. maaliskuuta 2022  
(OR. en)

7258/22

---

Toimielinten välinen asia:  
2020/0345(COD)

---

CODEC 302  
ECODEX 1  
EJUSTICE 37  
JUSTCIV 28  
JAI 353  
COPEN 90  
IXIM 52  
DATAPROTECT 71  
CSC 102  
PE 22

## ILMOITUS

---

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö  
Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

---

Asia: Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS rajatylittävissä siviili- ja rikosoikeudellisissa menettelyissä käytettävästä tietokoneistetusta viestintäjärjestelmästä (e-CODEX-järjestelmä) ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta  
– Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Bryssel, 23.–24. maaliskuuta 2022)

---

## I JOHDANTO

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 294 artiklan määräysten sekä yhteispäätösmenettelyyn sovellettavia käytännön menettelytapoja koskevan yhteisen julistuksen<sup>1</sup> mukaisesti neuvosto, Euroopan parlamentti ja komissio ovat olleet useita kertoja epävirallisesti yhteydessä toisiinsa, jotta asiasta päästäisiin yhteisymmärrykseen jo ensimmäisessä käsittelyssä.

Tässä yhteydessä yhteisesittelijät Emil RADEV (EPP, BG) ja Nuno MELO (EPP, PT) esittivät kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan ja oikeudellisten asioiden valiokunnan puolesta edellä mainittuun asetusehdotukseen yhden kompromissitarkistuksen (tarkistus 71). Tästä tarkistuksesta oli sovittu edellä mainitussa epävirallisessa yhteydenpidossa.

---

<sup>1</sup> EUVL C 145, 30.6.2007, s. 5.

## II ÄÄNESTYS

Täysistunnon äänestyksessä 24. maaliskuuta 2022 hyväksyttiin edellä mainittua asetusehdotusta koskeva kompromissitarkistus (tarkistus 71). Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa<sup>2</sup>.

Euroopan parlamentin kanta vastaa sitä, mitä toimielinten kesken oli aiemmin sovittu. Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

---

---

<sup>2</sup> Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan Euroopan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Lisäykset komission tekstiin on *lihavoitu ja kursivoitu*. Poistot on osoitettu merkillä "■".

**P9\_TA(2022)0091**

**Rajatylyttävissä siviili- ja rikosoikeudellisissa menettelyissä käytettävä tietokoneistettu viestintäjärjestelmä (e-CODEX-järjestelmä) \*\*\*I**

**Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 24. maaliskuuta 2022 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rajatylyttävissä siviili- ja rikosoikeudellisissa menettelyissä käytettävästä tietokoneistetusta viestintäjärjestelmästä (e-CODEX-järjestelmä) ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta (COM(2020)0712 – C9-0389/2020 – 2020/0345(COD))**

**(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2020)0712),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan, 81 artiklan 2 kohdan ja 82 artiklan 1 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0389/2020),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
  - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 27. huhtikuuta 2021 antaman lausunnon<sup>3</sup>,
  - ottaa huomioon asiasta vastaavien valiokuntien työjärjestyksen 74 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksymän alustavan sopimuksen sekä neuvoston edustajan 15. joulukuuta 2021 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
  - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan ja kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan työjärjestyksen 58 artiklan mukaisen yhteiskäsittelyn,
  - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan ja kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A9-0288/2021),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
  2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

---

<sup>3</sup> EUVL C 286, 16.7.2021, s. 82.

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 24. maaliskuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2022/... antamiseksi siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla käytettävästä tietokoneistetusta rajatylittävän sähköisen tietojenvaihdon järjestelmästä (e-CODEX-järjestelmä) ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 81 artiklan 2 kohdan ja 82 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>4</sup>,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä<sup>5</sup>,

---

<sup>4</sup> EUVL C 286, 16.7.2021, s. 82.

<sup>5</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 24. maaliskuuta 2022.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Kansalaisten ja yritysten oikeussuojan tehokkaan saatavuuden varmistaminen ja oikeudellisen yhteistyön helpottaminen *siviilioikeudellisissa, myös kauppaoikeudellisissa, ja rikosoikeudellisissa asioissa* jäsenvaltioiden välillä ovat *unionin* vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen tärkeimpiä tavoitteita, jotka on vahvistettu *Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen* kolmannen osan V osastossa.
- (2) *Oikeussuojaa on joskus vaikea saada erinäisistä syistä, joita ovat esimerkiksi muodolliset ja kalliit oikeudelliset menettelyt, pitkät menettelyviiveet sekä tuomioistuinjärjestelmän käyttöön liittyvät korkeat kustannukset.*
- (3) Näin ollen on tärkeää kehittää asianmukaisia kanavia sen varmistamiseksi, että oikeusjärjestelmät voivat tehdä tehokasta yhteistyötä digitaalisesti. Sen vuoksi on olennaisen tärkeää ottaa unionin tasolla käyttöön tietotekninen järjestelmä, joka mahdollistaa tapauskohtaisten tietojen nopean, suoran, yhteentoimivan, *kestävän, luotettavan* ja suojatun rajatylittävän sähköisen vaihdon, *kunnioittaen kuitenkin aina oikeutta henkilötietojen suojaan*. Tällaisen järjestelmän *olisi parannettava oikeussuojan saatavuutta ja lisättävä avoimuutta*, kun se antaa kansalaisille ja yrityksille mahdollisuuden vaihtaa asiakirjoja ja todisteita digitaalisessa muodossa oikeusviranomaisten tai muiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa silloin, kun siitä säädetään kansallisessa *lainsäädännössä* tai unionin oikeudessa. *Kyseisen järjestelmän olisi lisättävä kansalaisten luottamusta unioniin ja jäsenvaltioiden oikeusviranomaisten ja muiden toimivaltaisten viranomaisten keskinäistä luottamusta.*

- (4) *Menettelyjen digitalisointia siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa olisi edistettävä, jotta voitaisiin vahvistaa oikeusvaltioperiaatetta ja perusoikeuksia koskevia takeita unionissa, erityisesti parantamalla oikeussuojan saatavuutta.*
- (5) *Tämä asetus koskee rajatylittävää sähköistä tietojenvaihtoa siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla. Siviili- ja rikosasioissa tehtävä oikeudellinen yhteistyö ja oikeusviranomaisten tai muiden toimivaltaisten viranomaisten vastaava toimivalta olisi ymmärrettävä unionin säädösten ja Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti.*
- (6) Tapauskohtaisten tietojen *rajatylittävää sähköistä* vaihtoa varten on aiemmin kehitetty välineitä, jotka eivät ole korvanneet jäsenvaltioissa olemassa olevia taustajärjestelmiä tai edellyttäneet kalliiden muutosten tekemistä niihin. Tärkein tähän mennessä kehitetty tällainen väline on "e-Justice Communication via Online Data Exchange" eli e-CODEX-järjestelmä.

- (7) *e-CODEX-järjestelmä on erityisesti suunniteltu helpottamaan rajatylittävää sähköistä tietojenvaihtoa siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla. Siviili- ja rikosoikeudellisten menettelyjen digitalisaation lisääntyessä e-CODEX-järjestelmän tavoitteena on tehostaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää viestintää ja parantaa kansalaisten ja yritysten oikeussuojan saatavuutta. **e-CODEX-järjestelmää** hallinnoi jäsenvaltioiden ja unionin ohjelmista rahoitusta saavien organisaatioiden yhteenliittymä, jäljempänä 'e-CODEX-järjestelmää hallinnoiva yksikkö', **siihen saakka kunnes e-CODEX-järjestelmä siirretään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/1726<sup>6</sup> perustetun, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan Euroopan unionin viraston (eu-LISA) haltuun.***
- (8) *e-CODEX-järjestelmä tarjoaa oikeusalalle yhteentoimivan ratkaisun toimivaltaisten kansallisten viranomaisten, kuten oikeuslaitoksen, tai muiden organisaatioiden tietojärjestelmien yhdistämiseksi. e-CODEX-järjestelmää olisi näin ollen pidettävä parhaana ratkaisuna kansallisten tietojärjestelmien väliselle yhteentoimivalle, suojatulle ja hajautetulle viestintäverkolle siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla.*
- (9) *Tätä asetusta sovellettaessa sähköinen tietojenvaihto kattaa kaiken e-CODEX-järjestelmän kautta sähköisessä muodossa siirrettävän sisällön, kuten tekstin tai ääni-, kuva- tai audiovisuaaliset tallenteet, jotka ovat joko jäsennellyssä tai jäsentämättömässä data-, tiedosto- tai metadatamuodossa.*

---

<sup>6</sup> *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99).*

- (10) *Tässä asetuksessa ei säädetä e-CODEX-järjestelmän pakollisesta käytöstä. Mikään tässä asetuksessa säädetty ei myöskään saisi estää jäsenvaltioita kehittämästä ja ylläpitämästä pilottikäyttötapauksia.*
- (11) e-CODEX-järjestelmä koostuu kahdesta ohjelmiston osasta: **yhdyskäytävä** muiden yhdyskäytävien kanssa tapahtuvaa viestien vaihtoa varten ja **liitin**, jossa on useita kansallisten tietoteknisten järjestelmien välisten viestien vaihtoon liittyviä toimintoja. Yhdyskäytävä perustuu **tällä hetkellä** komission ylläpitämään Verkkojen Eurooppa -välineen rakenneosaan, josta käytetään nimitystä "eDelivery", kun taas liittimen **hallinnoinnista** vastaa e-CODEX-järjestelmää hallinnoiva yksikkö. Liittimen toimintoja ovat esimerkiksi sähköisten allekirjoitusten todentaminen tietoturvakirjaston avulla ja vastaanottotodistukset. Lisäksi e-CODEX-järjestelmää hallinnoiva yksikkö on kehittänyt digitaalisia lomakkeita varten **tietomalleja** käytettäväksi sellaisissa tietyissä siviili- ja rikosoikeudellisissa menettelyissä, joissa yksikkö kokeili e-CODEX-järjestelmää.

- (12) Koska e-CODEX-järjestelmällä on suuri merkitys rajatylittävässä tietojenvaihdossa unionissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla, e-CODEX-järjestelmä olisi perustettava sellaisen kestäväen unionin oikeudellisen kehyksen avulla, jossa säädetään järjestelmän toimintaa ja kehittämistä koskevista säännöistä. Tällaisessa oikeudellisessa kehyksessä olisi *varmistettava Euroopan unionin perusoikeuskirjassa määrättyjen perusoikeuksien suoja, erityisesti niiden, jotka on vahvistettu sen VI osastossa sekä etenkin oikeutta tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan tuomioistuimeen koskevassa 47 artiklassa. Se ei saisi millään tavoin heikentää kyseisten perusoikeuksien suojaamisen kannalta olennaisten prosessuaalisten oikeuksien suojausta. Oikeudellisessa kehyksessä olisi myös selkeästi määritettävä ja rajattava e-CODEX-järjestelmän komponentit sen teknisen kestävyuden ja turvallisuuden takaamiseksi.* e-CODEX-järjestelmässä olisi vahvistettava e-CODEX-yhteyspisteen tietotekniset komponentit; e-CODEX-yhteyspisteen olisi koostuttava yhdyskäytävästä, joka mahdollistaa suojatun viestinnän muiden tunnistettujen yhdyskäytävien kanssa, ja liittimestä, joka tukee viestien vaihtoa. e-CODEX-järjestelmän olisi sisällettävä myös digitaalisia prosessistandardeja, jotka tukevat e-CODEX-yhteyspisteiden käyttöä sellaisissa oikeudellisissa menettelyissä, joista on säädetty *siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa* tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla annetuissa unionin säädöksissä, ja mahdollistavat tietojenvaihdon e-CODEX-yhteyspisteiden välillä.

- (13) *Kun otetaan huomioon, että semanttisen yhteentoimivuuden olisi yhtenä yhteentoimivuuden osatekijänä edistettävä tämän asetuksen tavoitteen saavuttamista eli kahden tai useamman osapuolen välisen vakiomuotoisen ja merkityksellisen vuorovaikutuksen käynnistämistä, olisi kiinnitettävä erityistä huomiota EU:n sähköisen oikeuden perussanastoon ("EU e-Justice Core Vocabulary"), joka on sellaisten uudelleenkäytettävien semanttisten termien ja määritelmien lähde, joita käytetään tietojen johdonmukaisuuden ja laadun varmistamiseen ajan mittaan ja eri käyttötapauksissa.*
- (14) Koska e-CODEX-järjestelmän ja sen hallinnoinnin kestävyys on varmistettava pitkällä aikavälillä siten, että samalla **kunnioitetaan** oikeuslaitoksen riippumattomuuden periaatetta, olisi nimettävä asianmukainen yksikkö e-CODEX-järjestelmän ■ hallinnointia varten. *Kyseisen yksikön toteuttamassa e-CODEX-järjestelmän hallinnoinnissa olisi varmistettava oikeuslaitoksen riippumattomuus.*

- (15) e-CODEX-järjestelmän ■ hallinnointiin asianmukaisin yksikkö on virasto, sillä sen hallintorakenne mahdollistaisi jäsenvaltioiden osallistumisen e-CODEX-järjestelmän ■ hallinnointiin siten, että jäsenvaltiot ovat mukana viraston hallintoneuvostossa, ■ ohjelman ***hallintoneuvostossa ja neuvoa-antavassa ryhmässä. eu-LISAlla*** on asiaankuuluvaa kokemusta laaja-alaisten tietojärjestelmien hallinnoinnista. eu-LISAlle olisi sen vuoksi annettava tehtäväksi e-CODEX-järjestelmän ■ hallinnointi. Lisäksi on tarpeen muuttaa eu-LISAn nykyistä hallintorakennetta mukauttamalla sen hallintoneuvoston tehtäviä ja perustamalla e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antava ryhmä. Sen vuoksi asetus (EU) 2018/1726 olisi muutettava tämän mukaisesti. Lisäksi olisi perustettava erityinen ***e-CODEX-järjestelmän*** ohjelman hallintoneuvosto, ***ottaen huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen. e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston olisi annettava eu-LISAn hallintoneuvostolle neuvoja toimien priorisoinnista, myös digitaalisten prosessistandardien, uusien ominaisuuksien ja uusien ohjelmistoversioiden kehittämisestä.***

- (16) Asetuksen (EU) 2018/1726 19 artiklan mukaan eu-LISAn hallintoneuvoston tehtävänä on huolehtia **muun muassa** siitä, että kaikissa eu-LISAn päätöksissä ja toimissa, jotka vaikuttavat vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisiin tietojärjestelmiin, kunnioitetaan oikeuslaitoksen riippumattomuuden periaatetta. eu-LISAn hallintorakenne ja rahoitusjärjestelmä ovat kyseisen periaatteen noudattamisen lisätakeena. Lisäksi on tärkeää ottaa oikeusalan **ammattilaiset, muut asiantuntijat ja asiaankuuluvat** sidosryhmät mukaan e-CODEX-järjestelmän hallinointiin e-CODEX-järjestelmän **neuvoa-antavan ryhmän ja e-CODEX-järjestelmän ohjelman** hallintoneuvoston kautta. **Oikeusalan ammattilaisten, muiden asiantuntijoiden ja asiaankuuluvien sidosryhmien osallistumista koskevissa yksityiskohtaisissa järjestelyissä ja ehdoissa olisi annettava heille tosiasiallinen mahdollisuus osallistua ja tulla kuulluksi erityisesti varmistamalla, että heiltä saatu palaute otetaan asianmukaisesti huomioon.**
- (17) Kun otetaan huomioon eu-LISAn ensisijaiset tehtävät eli rajanylitystietojärjestelmän (EES), Euroopan matkustustieto- ja -lupajärjestelmän (ETIAS), niiden jäsenvaltioiden tunnistamista koskevan keskitetyn järjestelmän perustamisesta, joilla on kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden tuomioita koskevia tietoja (ECRIS-TCN), tarkistetun Schengenin tietojärjestelmän (SIS), viisumitietojärjestelmän (VIS) ja Eurodacin kehittäminen ja hallinointi sekä sen strateginen tehtävä luoda puitteet EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle, eu-LISAn ■ olisi otettava vastuu e-CODEX-järjestelmästä 1 päivän heinäkuuta **2023 ja 31 päivän joulukuuta 2023 välisenä aikana.**

- (18) *e-CODEX-yhteys henkilöillä olisi oltava oikeus pyytää ja vastaanottaa tämän asetuksen mukaista teknistä tukea ja heidän olisi tuettava e-CODEX-järjestelmän toimintaa jäsenvaltioiden keskuudessa. eu-LISAn suorittamia toimia koskevissa palvelutasovaatimuksissa olisi käsiteltävä e-CODEX-yhteys henkilöiden lukumäärää jäsenvaltioissa ja komissiossa suhteessa jäsenvaltioiden tai komission valtuuttamien e-CODEX-yhteys pisteiden määrään ja niiden soveltamien digitaalisten prosessistandardien määrään.*
- (19) *e-CODEX-järjestelmää voidaan käyttää rajatylittävissä siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa. e-CODEX-järjestelmää ja e-CODEX-järjestelmän komponentteja olisi voitava käyttää muihin, oikeudellisen yhteistyön soveltamisalan ulkopuolisiin tarkoituksiin kansallisen lainsäädännön tai unionin oikeuden nojalla, niin kauan kuin tällainen käyttö ei vaaranna e-CODEX-järjestelmän käyttöä. Tätä asetusta sovelletaan ainoastaan liitettyjen järjestelmien väliseen rajatylittävään tietojenvaihtoon valtuutettujen e-CODEX-yhteys pisteiden kautta vastaavien digitaalisten prosessistandardien mukaisesti.*

- (20) eu-LISAn olisi oltava vastuussa e-CODEX-järjestelmän komponenteista, lukuun ottamatta **yhdyskäytävän** hallinnointia, koska komission eDelivery vastaa tällä hetkellä yhdyskäytävästä monialaisesti. eu-LISAn olisi otettava täysi vastuu **liittimen** hallinnoinnista ja digitaalisista prosessistandardeista e-CODEX -järjestelmää hallinnoivalta yksiköltä. Koska **yhdyskäytävä** ja **liitin** ovat **e-CODEX-järjestelmän** olennaisia komponentteja, eu-LISAn olisi varmistettava liittimen yhteensopivuus yhdyskäytävän viimeisimmän version kanssa. Tätä varten komission olisi otettava eu-LISA mukaan **valmistelutyöhön, jota tehdään ennen e-CODEX-järjestelmää koskevan vastuun siirtymistä eu-LISAlle, sekä** osaksi eDeliveryn asiaankuuluvaa hallinnointielintä tämän asetuksen voimaantulosta alkaen.

(21) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011<sup>7</sup> mukaisesti. Tässä yhteydessä hyväksytyissä täytäntöönpanosäädöksissä olisi vahvistettava e-CODEX-järjestelmän komponenttien perustana olevat tekniset vähimmäiseritelmät ja -standardit, mukaan lukien turvallisuus *sekä eheyden ja aitouden tarkistamismenetelmät*; palvelutasoa koskevat vaatimukset eu-LISAn toteuttamille toimille sekä muut tarvittavat tekniset eritelmät kyseisiä toimia varten, *mukaan lukien e-CODEX-yhteyshenkilöiden lukumäärä valtuutetuissa e-CODEX-yhteyspisteissä suhteessa valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteiden määrään ja niiden soveltamien digitaalisten prosessistandardien määrään*; ja e-CODEX-järjestelmän luovutusta ja haltuunottoa koskevat *erityisjärjestelyt*. Täytäntöönpanosäädöksillä *olisi* myös voitava vahvistaa digitaaliset prosessistandardit, joilla tuetaan e-CODEX-järjestelmän käyttöä *siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa* tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla toteutettavissa menettelyissä.

---

<sup>7</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (22) *Liittimellä olisi voitava teknisesti tukea kaikenlaisia Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014<sup>8</sup> tarkoitettuja sähköisiä leimoja ja sähköisiä allekirjoituksia. Komission vahvistamien teknisten vähimmäiseritelmien ja -standardien olisi sisällettävä liittintä koskevat turvallisuudenhallintastandardit. Liittimen toimintaa koskevissa turvallisuusvaatimuksissa olisi otettava huomioon tietoturvaa koskevat standardit ja voimassa oleva unionin lainsäädäntö, kuten Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 910/2014, (EU) 2016/679<sup>9</sup> ja (EU) 2018/1725<sup>10</sup> ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680<sup>11</sup>.*
- (23) Olisi vahvistettava eu-LISAn erityiset vastuut, jotka liittyvät e-CODEX-järjestelmän hallintoihin.
- (24) *eu-LISAn tehtäviin olisi kuuluttava uusien ominaisuuksien lisääminen e-CODEX-järjestelmään, jos se on tarpeen. Yksi tällaisista uusista ominaisuuksista olisi oltava sellainen liittimen ominaisuus, jonka avulla voidaan hakea kunkin valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen kautta lähetettyjen ja vastaanotettujen teknisten viestien määrää koskevia asiaankuuluvia tilastotietoja.*

---

<sup>8</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

<sup>9</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>10</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>11</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

(25) Jäsenvaltioiden olisi voitava kansallisella tasolla **valtuuttaa** viranomaiset **tai oikeushenkilöt, kuten** yksityiset yritykset ja oikeusalan toimijoita edustavat järjestöt, **ylläpitämään e-CODEX-yhteyspisteitä**. Jäsenvaltioiden olisi ylläpidettävä luetteloa **tällaisista** valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä ja ■ annettava ne eu-LISAlle tiedoksi **niiden välisen vuorovaikutuksen** mahdollistamiseksi asiaankuuluvien menettelyjen yhteydessä. **Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä kansallisella tasolla ylläpitävien yksiköiden on noudatettava asetuksessa (EU) 2016/679 vahvistettuja tietosuojavaatimuksia ja -periaatteita. Komission olisi voitava unionin tasolla valtuuttaa unionin toimielimet, elimet tai laitokset ylläpitämään e-CODEX-yhteyspisteitä.** Komission olisi ■ ylläpidettävä luetteloa tällaisista valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä **ja annettava ne eu-LISAlle tiedoksi niiden välisen vuorovaikutuksen** mahdollistamiseksi asiaankuuluvien menettelyjen yhteydessä. **Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä unionin tasolla ylläpitävien yksiköiden on noudatettava asetuksessa (EU) 2018/1725 vahvistettuja tietosuojavaatimuksia ja -periaatteita.** Vaikka eu-LISAn olisi varmistettava e-CODEX-järjestelmän ■ hallinnointi, e-CODEX-järjestelmän hajautettu luonne huomioon ottaen valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteiden perustamista ja toimintaa koskevan vastuun olisi oltava yksinomaan kyseisiä valtuutettuja **e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävillä yksiköillä**. Valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävän **yksikön** olisi vastattava **kyseisen** valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen toiminnasta mahdollisesti aiheutuvista vahingoista **sovellettavan lainsäädännön mukaisesti**. **Jäsenvaltioiden ja komission olisi todennettava, että valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävillä yksiköillä on tarvittavat tekniset laitteet ja henkilöresurssit, jotta voidaan taata, että e-CODEX-järjestelmä toimii asianmukaisesti ja luotettavasti. Jos kyseisillä yksiköillä ei ole tarvittavia teknisiä laitteita ja henkilöresursseja, niiden valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteiden valtuutus olisi peruutettava.**

- (26) *Jäsenvaltioiden olisi valvottava vastuullaan olevia valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä erityisesti silloin, kun niitä ylläpitävät yksiköt, jotka eivät ole viranomaisia.  
Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että käytössä on riittävät tietoturvatoinenpiteet.*
- (27) *Jäsenvaltioiden olisi tiedotettava suurelle yleisölle e-CODEX-järjestelmästä laajamittaisten viestintäkanavien, kuten verkkosivustojen ja sosiaalisen median alustojen, kautta.*
- (28) *Kukin jäsenvaltio voi päättää, mitä digitaalisia prosessistandardeja kullakin sen valtuuttamalla e-CODEX-yhteyspisteellä on oikeus soveltaa, mutta jokaisen jäsenvaltion olisi kuitenkin varmistettava, että niiden alueella sovelletaan kaikkia tämän asetuksen nojalla täytäntöönpanosäädöksillä hyväksytyjä digitaalisia prosessistandardeja.*

(29) ***Olisi otettava käyttöön mekanismi***, jolla seurataan sellaisten välineiden ***vaikutusta***, jotka mahdollistavat rajatylittävän sähköisen tietojenvaihdon siviili- ja rikosoikeudellisissa ***asioissa*** tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla unionissa. Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ***ylläpitävien yksiköiden*** olisi sen vuoksi voitava järjestelmällisesti kerätä ja ylläpitää kattavia tietoja ***e-CODEX-järjestelmän*** käytöstä. Tämän pitäisi paitsi helpottaa jäsenvaltioiden työtä asiaankuuluvien tietojen keräämisessä ja varmistaa keskinäinen vastuuvollisuus ja avoimuus mutta myös helpottaa merkittävästi siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla annettujen unionin säädösten jälkivalvontaa komissiossa. Kerättyjen tietojen olisi oltava ainoastaan yhdistelmätietoja, eivätkä ne saisi olla henkilötietoja.

(30) ***Jos eu-LISA antaa e-CODEX-järjestelmään liittyvää teknistä tukea e-CODEX-yhteyshenkilöille, sen olisi toimittava keskitettynä yhteyspisteinä, myös yhdyskäytävään liittyvissä tarkoituksissa.***

- (31) Tehtäviään hoitaessaan eu-LISAn olisi pidettävä yllä korkeaa turvallisuustasoa. Toteuttaessaan ohjelmistojen teknistä kehittämistä ***tai kehittäessään versiopäivityksiä*** eu-LISAn olisi sovellettava sisäänrakennetun turvallisuuden sekä sisäänrakennetun ja oletusarvoisen tietosuojan periaatteita asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisesti. Valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävän yksikön olisi oltava vastuussa valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteensä kautta siirrettyjen tietojen turvallisuudesta ***ja suojasta***.

- I**
- (32) ***Euroopan unionin edun vuoksi vaihdettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisesta tehdyn neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden välisen sopimuksen<sup>12</sup> 2 artiklassa määriteltyjä turvallisuusluokiteltuja tietoja ei pitäisi siirtää e-CODEX-järjestelmän kautta, elleivät kyseisessä sopimuksessa, muissa unionin säädöksissä ja kansallisessa lainsäädännössä vahvistetut asiaa koskevat edellytykset täyty.***

---

<sup>12</sup> ***EUVL C 202, 8.7.2011, s. 13.***

- (33) Jotta eu-LISA voisi valmistautua asianmukaisesti e-CODEX-järjestelmän haltuunottoa varten, e-CODEX-järjestelmää hallinnoivan yksikön olisi toimitettava 31 päivään joulukuuta 2022 mennessä luovutusta koskeva asiakirja, jossa tarkennetaan e-CODEX-järjestelmän siirron yksityiskohtaiset järjestelyt, mukaan lukien luovutusprosessin ja kyseisen prosessin loppuunsaattamisen onnistumista koskevat kriteerit, komission tämän asetuksen nojalla hyväksymien täytäntöönpanosäädösten mukaisesti. Luovutusta koskevan asiakirjan olisi katettava e-CODEX-järjestelmän komponentit, mukaan lukien yhdyskäytävä, liitin ja digitaaliset prosessistandardit, sekä asiaankuuluvat tukevat **ohjelmistotuotteet, dokumentaatio ja muut resurssit**. Komission olisi seurattava luovutus- ja haltuunottoprosessia sen varmistamiseksi, että se tapahtuu tämän asetuksen nojalla annettujen täytäntöönpanosäädösten ja luovutusta koskevan asiakirjan mukaisesti. Haltuunoton olisi tapahduttava vasta sitten, kun komissio on ilmoittanut, että prosessi on saatettu onnistuneesti päätökseen **kuultuaan e-CODEX-järjestelmää hallinnoivaa yksikköä ja eu-LISAA**. Sen jälkeen, kun luovutusta koskeva asiakirja on toimitettu, ja siihen saakka, kunnes e-CODEX-järjestelmä on onnistuneesti luovutettu eu-LISAlle, e-CODEX-järjestelmää hallinnoiva yksikkö ei saisi **tehdä e-CODEX-järjestelmään muutoksia tai** toimittaa uusia **ohjelmistoversioita muussa tarkoituksessa kuin** e-CODEX-järjestelmän korjaavan ylläpidon **suorittamiseksi**.

- (34) Osana e-CODEX-järjestelmän luovutusta eu-LISAlle olisi varmistettava, että kaikki e-CODEX-järjestelmään ja sitä tukeviin asiaankuuluviin ohjelmistotuotteisiin, dokumentaatioon ja muihin resursseihin liittyvät immateriaalioikeudet tai käyttöoikeudet siirretään eu-LISAlle, jotta se voi huolehtia tämän asetuksen mukaisista vastuistaan. Sopimusperusteinen siirto ei kuitenkaan ole tarpeen e-CODEX-järjestelmän keskeisimpien ohjelmistokomponenttien siirrossa, koska ■ kyseessä ovat avoimen lähdekoodin ohjelmistokomponentit, joka kuuluvat Euroopan unionin yleisen lisenssin piiriin.
- (35) Jotta komissio voisi arvioida e-CODEX-järjestelmää säännöllisesti, eu-LISAn olisi raportoitava komissiolle kahden vuoden välein e-CODEX-järjestelmän teknisestä kehityksestä ja teknisestä toiminnasta. Kyseiseen raporttiin tarvittavien tietojen keräämisen helpottamiseksi jäsenvaltioiden olisi toimitettava eu-LISAlle asiaankuuluvat tiedot *alueellaan* käytössä olevia *liitettyjä järjestelmiä varten* tarkoitetuista valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä ja komission olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot unionin toimielinten, elinten ja laitosten ylläpitämistä yhteyspisteistä.
- (36) *e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän olisi tarjottava eu-LISAlle e-CODEX-järjestelmään liittyvää tarvittavaa asiantuntemusta erityisesti edistämällä kokemusten ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa. e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän olisi voitava osallistua uusien digitaalisten prosessistandardien kehittämiseen, mukaan lukien jäsenvaltioiden aloitteesta käynnistetyt digitaaliset prosessistandardit.*

- (37) *e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston jäsenten ja heidän varajäsentensä toimikausi olisi voitava uusia. Olisi otettava asianmukaisesti huomioon, että eri jäsenvaltiot ovat edustettuina e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvostossa, ja edistettävä tätä mahdollisuuksien mukaan, jotta varmistetaan kaikkien jäsenvaltioiden edustus e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvostossa ajan mittaan.*
- (38) *e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston olisi tehtäviään hoitaessaan varmistettava, että kaikki eu-LISAn e-CODEX-järjestelmän osalta toteuttamat joko tekniset toimenpiteet, kuten infrastruktuuria, tiedonhallintaa ja tietojen eriyttämistä koskevat toimenpiteet, tai organisatoriset toimenpiteet, kuten avainhenkilöstöä ja muita henkilöresursseja koskevat toimenpiteet, ovat oikeuslaitoksen riippumattomuutta koskevan periaatteen mukaisia.*
- (39) *Jotta Euroopan parlamentti ja neuvosto voisivat arvioida e-CODEX-järjestelmän siirron onnistumista sekä sitä, miten hyvin e-CODEX-järjestelmä yleisesti toimii, komission olisi laadittava säännöllisesti yleisarviointeja e-CODEX-järjestelmästä. Komission olisi laadittava ensimmäinen tällainen arviointi kolmen vuoden kuluttua siitä, kun eu-LISA on ottanut vastuun e-CODEX-järjestelmästä, ja sen jälkeen neljän vuoden välein.*

- (40) *eu-LISAlle olisi annettava riittävät resurssit sen varmistamiseksi, että se pystyy hoitamaan tässä asetuksessa vahvistetut uudet tehtävänsä asianmukaisesti. Tämän asetuksen mukaisesti e-CODEX-järjestelmän toimintaan osoitettuja varoja ei pitäisi käyttää muihin tarkoituksiin.*
- (41) *Tässä asetuksessa säädettyjen tehtävien suorittamisesta aiheutuneiden kustannusten osalta minkään tässä asetuksessa ei pitäisi estää jäsenvaltioita hakemasta unionin rahoitusohjelmista rahoitusta e-CODEX-järjestelmän täytäntöönpanoon kansallisella tasolla.*
- (42) *Kansallisen lainsäädännön sallimissa rajoissa mikään tässä asetuksessa ei estä tietojen, erityisesti tässä asetuksessa säädettyjen ilmoitusten, automatisoitua toimittamista eu-LISAlle.*

- (43) Tämä asetus ei tarjoa mitään erityistä oikeusperustaa henkilötietojen käsittelylle. Kaiken tämän asetuksen nojalla suoritettujen henkilötietojen käsittelyn olisi tapahduttava sovellettavien tietosuojasääntöjen mukaisesti. Jäsenvaltioiden *alueelle* tämän asetuksen mukaisesti perustettuja valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan asetusta (EU) 2016/679 ja *Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivejä 2002/58/EY<sup>13</sup> ja (EU) 2016/680*.
- (44) Unionin toimielinten, elinten ja laitosten tämän asetuksen nojalla suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan asetusta (EU) 2018/1725.

---

<sup>13</sup> *Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/58/EY, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2002, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) (EYVL L 201, 31.7.2002, s. 37).*

- (45) *Kansainvälisten järjestöjen ja niiden alaisten elinten, joihin sovelletaan kansainvälistä julkisoikeutta, tai muiden asiaankuuluvien yhteisöjen tai elinten, jotka on perustettu kahden tai useamman maan välisellä sopimuksella tai tällaisen sopimuksen perusteella, olisi voitava osallistua e-CODEX-järjestelmään asiaankuuluvina sidosryhminä sen jälkeen, kun sen operatiivinen hallinnointi on annettu eu-LISAn tehtäväksi. Tätä varten ja e-CODEX-järjestelmän tehokkaan, standardoidun ja turvallisen toiminnan varmistamiseksi eu-LISAn olisi voitava sopia työjärjestelyistä kyseisten järjestöjen, elinten ja yhteisöjen kanssa asetuksen (EU) 2018/1726 mukaisesti.*
- (46) *Jäsenvaltiot eivät voi riittäväällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita, joita ovat e-CODEX-järjestelmän perustaminen unionin tasolla ja järjestelmän hallinnoinnin antaminen eu-LISAn tehtäväksi, vaan ne voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.*

- (47) *Komission olisi selvitettävä, olisiko kolmansien maiden osallistuminen e-CODEX-järjestelmään mahdollista toteuttaa, ja tarvittaessa esitettävä lainsäädäntöehdotus, jolla mahdollistetaan tällainen osallistuminen ja jossa vahvistetaan tätä koskevat säännöt ja käytännöt.*
- (48) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (49) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevien 1 ja 2 artiklan sekä 4 a artiklan 1 kohdan mukaisesti Irlanti ei osallistu tämän direktiivin hyväksymiseen, direktiivi ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista.

- (50) *eu-LISAn päätoimipaikka sijaitsee Tallinnassa Virossa. e-CODEX-järjestelmän erityisluonteen ja erityispiirteiden vuoksi katsottiin asianmukaiseksi kehittää järjestelmä ja hoitaa sen operatiivinen hallinnointi Tallinnassa Virossa.*
- (51) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen (EU) 2018/1725 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja hän on antanut lausunnon 26 päivänä tammikuuta 2021,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 luku  
Yleiset säännökset

1 artikla

Kohde

1. Tällä asetuksella perustetaan e-CODEX-järjestelmää *koskeva oikeudellinen kehys*.
2. Tässä asetuksessa säädetään seuraavia aiheita koskevista säännöistä:
  - a) e-CODEX-järjestelmän määritelmä, kokoonpano, *tehtävät ja hallinnointi*;
  - b) *e-CODEX-järjestelmään liittyvät* vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan Euroopan unionin viraston (eu-LISA) *vastuut*;
  - c) komission, jäsenvaltioiden ja valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden vastuut;
  - d) *e-CODEX-järjestelmän turvallisuutta koskeva oikeudellinen kehys*.

2 artikla  
Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan siviili- ja rikosoikeudellisissa *asioissa* tehtävän *oikeudellisen yhteistyön alalla* e-CODEX-järjestelmän avulla tapahtuvaan rajatylittävään sähköiseen *tietojenvaihtoon* kyseisellä alalla annettujen *unionin* säädösten mukaisesti.

3 artikla  
Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) *'e-CODEX-järjestelmällä' (e-Justice Communication via Online Data Exchange system) hajautettua ja yhteentoimivaa järjestelmää, joka on perustettu rajatylittävää viestintää varten ja jonka tarkoituksena on helpottaa siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla tapahtuvaa nopeaa, turvallista ja luotettavaa sähköistä tietojenvaihtoa, joka koskee mitä tahansa sähköisessä muodossa siirrettävää sisältöä;*
- 2) *'e-CODEX-yhteyspisteellä' laitteistoinfrastruktuuriin asennettuja ohjelmistopaketteja, jotka pystyvät lähettämään tietoja toisiin e-CODEX-yhteyspisteisiin ja vastaanottamaan tietoja toisilta e-CODEX-yhteyspisteiltä turvallisella ja luotettavalla tavalla;*

- 3) 'valtuutetulla e-CODEX-yhteyspisteellä' ***komission tai jäsenvaltion valtuuttamaa*** e-CODEX-yhteyspistettä, joka on ilmoitettu eu-LISAlle 6 artiklan 4 kohdan tai 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja joka soveltaa ***ainakin yhtä*** digitaalista prosessistandardia;
- 4) 'valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävällä yksiköllä' ***kansallisen lainsäädännön mukaisesti hyväksyttyä*** kansallista viranomaista tai oikeushenkilöä ***tai unionin toimielintä, elintä tai laitosta***, joka ylläpitää valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä;
- 5) '***e-CODEX-yhteyshenkilöllä***' jäsenvaltion tai komission nimeämää luonnollista henkilöä, joka voi pyytää ja vastaanottaa eu-LISAlta 7 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettua teknistä tukea, joka liittyy mihin tahansa e-CODEX-järjestelmän komponenttiin 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
- 6) 'liitetyllä järjestelmällä' tietoteknistä järjestelmää, joka on liitetty e-CODEX-yhteyspisteeseen ***tietojen vaihtamiseksi*** muiden ***tällaisten tietoteknisten järjestelmien*** kanssa;

- 7) 'keskustestausalustalla' yksinomaan testaukseen käytettyä e-CODEX-*järjestelmän komponenttia*, joka tarjoaa toimintoja, joita valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävät yksiköt voivat käyttää todentaakseen valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteidensä virheettömän toiminnan ja digitaalisten prosessistandardien asianmukaisen käytön *kyseisiin* valtuutettuihin e-CODEX-yhteyspisteisiin *yhteydessä olevissa* liitetyissä järjestelmissä;
- 8) 'liiketoimintaprosessimallilla' graafista ja tekstuaalista esitystä käsitteellisestä, useiden toisiinsa liittyvien rakenteellisten toimintojen tai tehtävien mallista sekä asiaankuuluvista tietomalleista ja järjestyksestä, jossa toiminnot tai tehtävät on suoritettava, jotta voidaan saavuttaa *vakiomuotoinen ja* merkityksellinen vuorovaikutus kahden tai useamman osapuolen välillä;

■

- 9) *'digitaalisella prosessistandardilla' teknisiä eritelmiä, jotka koskevat liiketoimintaprosessimalleja ja tietomalleja ja joissa määritetään e-CODEX-järjestelmässä vaihdettavien tietojen sähköinen rakenne, ja jotka perustuvat EU:n sähköisen oikeuden perusanastoon.*

#### *4 artikla*

##### *Syrjimättömyys ja perusoikeuksien kunnioittaminen*

*Kaikkien henkilöiden, joihin e-CODEX-järjestelmän välityksellä tapahtuva sähköinen tietojenvaihto vaikuttaa, perusoikeuksia ja -vapauksia, etenkin oikeutta oikeussuojan tehokkaaseen saatavuuteen, oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, syrjimättömyysperiaatetta, oikeutta henkilötietojen suojaan ja oikeutta yksityisyyteen, on kunnioitettava kaikilta osin unionin oikeuden mukaisesti.*

#### 2 luku

e-CODEX-järjestelmään liittyvä kokoonpano, tehtävät ja vastuut

#### 5 artikla

e-CODEX-järjestelmän kokoonpano

1. e-CODEX-järjestelmä koostuu seuraavista osista:
  - a) e-CODEX-yhteyspiste **■** ;
  - b) digitaaliset prosessistandardit; **ja**
  - c) *liitteessä luetellut niitä tukevat ohjelmistotuotteet, dokumentaatio ja muut resurssit.*

2. e-CODEX-yhteyspisteet koostuvat seuraavista osista:
- a) yhdyskäytävä, joka koostuu yhteisiin protokolliin perustuvasta ohjelmistosta, joka mahdollistaa turvallisen tietojenvaihdon televerkossa, joka koostuu samoja yhteisiä protokollia käyttävistä muista yhdyskäytävistä;
  - b) liitin, jolla liitetyt järjestelmät voidaan kytkeä a alakohdassa tarkoitettuun yhdyskäytävään ja joka koostuu yhteisiin avoimiin protokolliin perustuvasta ohjelmistosta ja jolla mahdollistetaan seuraavat:
    - i) viestien jäsentäminen, kirjaaminen ja linkittäminen;
    - ii) viestien aitouden ja eheyden tarkistaminen;
    - iii) aikaleimatun todisteen luominen vaihdettujen viestien vastaanottamisesta.

█

## 6 artikla

### Komission vastuut

1. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä 31 päivään joulukuuta 2022 mennessä
  - a) tekniset vähimmäiseritelmät ja -standardit, myös turvallisuutta **ja eheyden ja aitouden tarkistamismenetelmiä** koskevat eritelmät ja standardit, joilla tuetaan **5** artiklassa tarkoitettuja e-CODEX-järjestelmän komponentteja;
  - b) palvelutasoa koskevat vaatimukset **7** artiklassa tarkoitetuille eu-LISAn toteuttamille toimille ja muut tarvittavat tekniset eritelmät kyseisiä toimia varten, **mukaan lukien e-CODEX-yhteyshenkilöiden lukumäärä**;
  - c) erityisjärjestelyt **10** artiklassa tarkoitettua luovutus- ja haltuunottoprosessia varten.
2. Komissio voi hyväksyä **täytäntöönpanosäädöksillä** digitaalisia prosessistandardeja, **jollei digitaalisten prosessistandardien hyväksymisestä säädetä muissa unionin säädöksissä, jotka koskevat oikeudellista yhteistyötä siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa.**

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut täytäntöönpanosäädökset hyväksytään **19** artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
4. Komissio ylläpitää luetteloja valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä, joita unionin toimielimet, elimet ja laitokset ylläpitävät, ja **digitaalisista prosessistandardeista**, joita kukin kyseisistä valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä soveltaa. Komissio antaa eu-LISAlle viipymättä tiedoksi kyseisen luettelon ja siihen mahdollisesti tehdyt muutokset **1**.
5. Komissio nimeää **valtuuttamiensa e-CODEX-yhteyspisteiden lukumäärään ja kyseisten valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteiden soveltamien digitaalisten prosessistandardien lukumäärään** suhteutetun määrän e-CODEX-yhteys henkilöitä. Ainoastaan **kyseisillä** e-CODEX-yhteys henkilöillä on oikeus pyytää ja saada 7 artiklan 1 kohdan **f** alakohdassa tarkoitettua teknistä tukea, joka liittyy unionin toimielinten, elinten ja laitosten ylläpitämään e-CODEX-järjestelmään, **tämän artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla annetuissa täytäntöönpanosäädöksissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti**. Komissio antaa eu-LISAlle tiedoksi nimeämiensä e-CODEX-yhteys henkilöiden luettelon ja siihen mahdollisesti tehdyt muutokset.

7 artikla  
eu-LISAn vastuut

1. eu-LISA vastaa **5** artiklassa tarkoitetuista e-CODEX-järjestelmän komponenteista **yhdykskäytävää lukuun ottamatta ja erityisesti seuraavista tehtävistä:**

- I**
- a) ohjelmistotuotteiden **ja muiden resurssien** kehittäminen, ylläpito, **vikojen korjaus ja päivittäminen, mukaan lukien turvallisuuden osalta**, sekä niiden jakelu valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä **ylläpitäviin yksiköihin**;
  - b) e-CODEX-järjestelmän komponentteihin ja e-CODEX-järjestelmää tukeviin ohjelmistotuotteisiin **ja muihin resursseihin** liittyvän dokumentaation **laatiminen**, ylläpito ja **päivittäminen sekä kyseisen dokumentaation** jakelu **valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitäville yksiköille**;
  - c) sellaisen kokoonpanotiedoston kehittäminen, ylläpito ja päivittäminen ja sen jakelu valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä **ylläpitäville yksiköille**, joka sisältää tyhjentävän luettelon valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä, mukaan lukien **digitaaliset prosessistandardit, joita** kukin **kyseisistä** valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä soveltaa;

- d) teknisten muutosten tekeminen ■ ja uusien ominaisuuksien lisääminen e-CODEX-järjestelmään ja niiden julkaiseminen uusina *ohjelmistoversioina*, jotta voidaan vastata uusiin vaatimuksiin, kuten 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista täytäntöönpanosäädöksistä johtuvista *vaatimuksista*, tai ■ e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän sitä pyytäessä;
- e) sellaisen testaustoiminnan, mukaan lukien liitettävyys, tukeminen ja koordinointi, jossa valtuutetut e-CODEX-yhteyspisteet ovat mukana;
- f) e-CODEX-järjestelmään liittyvän teknisen tuen antaminen e-CODEX-yhteyshenkilöille;
- g) *digitaalisten prosessistandardien kehittäminen, käyttöönotto*, ylläpito ja *päivittäminen* sekä niiden jakelu valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä *ylläpitäville yksiköille*;
- h) luettelon julkaiseminen verkkosivustollaan sellaisista valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä, jotka on ilmoitettu sille, sekä *digitaalisista prosessistandardeista, joita* kukin *kyseisistä* valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä soveltaa;
- i) komission yksiköiden teknistä neuvontaa ja tukea koskeviin pyyntöihin vastaaminen 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen täytäntöönpanosäädösten laatimisen yhteydessä;

- j) *uusien digitaalisten prosessistandardien tarpeen arviointi sekä niiden arviointi ja laatiminen, myös järjestämällä ja ohjaamalla e-CODEX-yhteyshenkilöille pidettäviä työpajoja;*
- k) *digitaalisten prosessistandardien perustana olevan EU:n sähköisen oikeuden perussanaston kehittäminen, ylläpito ja päivittäminen;*
- l) *11 artiklassa säädettyjen turvallisuudenhallintastandardien kehittäminen ja jakelu;*
- m) *e-CODEX-järjestelmän teknistä käyttöä koskevan koulutuksen tarjoaminen, myös kaikille asiaankuuluville sidosryhmille, asetuksen (EU) 2018/1726 mukaisesti, mukaan lukien verkossa olevan koulutusmateriaalin tarjoaminen.*

2. eu-LISA vastaa seuraavista lisätehtävistä:

- a) tehtäviensä suorittamiseen tarvittavan laitteisto- ja ohjelmistoinfrastruktuurin tarjoaminen, käyttö ja ylläpito sen teknisissä toimipaikoissa;

- b) keskustestausalustan tarjoaminen, käyttö ja ylläpito *varmistuen samalla e-CODEX-järjestelmän eheys ja saatavuus muilta osin*;
  - c) suurelle yleisölle tiedottaminen ■ e-CODEX-järjestelmästä laajamittaisten viestintäkanavien, *mukaan lukien* verkkosivustojen tai sosiaalisen median alustojen, kautta;
  - d) e-CODEX-järjestelmään ja toteuttamiinsa toimiin liittyvien muiden kuin teknisten tietojen laatiminen, päivittäminen ja verkkojakelu.
3. *Edellä 1 kohdan f alakohdan soveltamiseksi* eu-LISA asettaa resursseja saataville päivitysperiaatteella virka-aikana keskitetyn yhteyspisteen tarjoamiseksi *e-CODEX-yhteyspisteille teknistä tukea varten, mukaan lukien yhdyskäytävään liittyen.*

## 8 artikla

### Jäsenvaltioiden vastuut

1. Jäsenvaltioiden *on valtuutettava alueellaan käytössä olevia liitettyjä järjestelmiä varten e-CODEX-yhteyspisteitä sovellettavan kansallisen ja unionin lainsäädännön mukaisesti. Jäsenvaltioiden on pidettävä yllä luetteloa kyseisistä valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä sekä digitaalisista prosessistandardeista*, joita kukin valtuutettu e-CODEX-yhteyspiste soveltaa. *Jäsenvaltioiden on annettava eu-LISAlle viipymättä tiedoksi kyseinen luettelo ja siihen mahdollisesti tehdyt muutokset. Jäsenvaltioiden on valvottava valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitään varmistamalla, että edellytykset, joiden nojalla ne on valtuutettu, täyttyvät kaikkina aikoina. Jäsenvaltiot eivät saa ylläpitää valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitään kolmansissa maissa.*
2. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä *valtuuttamiensa e-CODEX-yhteyspisteiden lukumäärään ja kyseisten valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteiden soveltamien digitaalisten prosessistandardien lukumäärään suhteutettu määrä e-CODEX-yhteyshenkilöitä*. Ainoastaan kyseisillä e-CODEX-yhteyshenkilöillä on oikeus pyytää ja saada ■ 7 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettua teknistä tukea 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla annetuissa täytäntöönpanosäädöksissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti. *Kunkin jäsenvaltion on annettava eu-LISAlle tiedoksi nimeämiensä e-CODEX-yhteyshenkilöiden luettelo ja siihen mahdollisesti tehdyt muutokset.*

## 9 artikla

### Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden vastuut

1. Valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävä yksikkö on vastuussa yhteyspisteen turvallisesta *perustamisesta* ja *sen turvallisesta toiminnasta*. Tämä vastuu kattaa tarvittavat mukautukset 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun liittimeen sen saattamiseksi yhteensopivaksi minkä tahansa liitetyn järjestelmän kanssa ■ .
2. Valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävän yksikön on tarjottava *e-CODEX-yhteyspisteen valtuuttaneelle jäsenvaltiolle 15 artiklan 1 kohdassa ja siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla annetuissa asiaankuuluuissa unionin säädöksissä säädetyt tilastotiedot*.
3. Vastuu valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen ja siihen liitettyjen järjestelmien toiminnasta aiheutuvista vahingoista on *sovellettavan lainsäädännön mukaisesti* sillä yksiköllä, joka ylläpitää kyseistä valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä.

## 10 artikla

### Luovutus ja haltuunotto

1. e-CODEX-järjestelmää hallinnoivan yksikön on viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2022 toimitettava eu-LISAlle yhteinen luovutusta koskeva asiakirja, jossa tarkennetaan e-CODEX-järjestelmän siirron yksityiskohtaiset järjestelyt, mukaan lukien luovutusprosessin ja kyseisen prosessin loppuunsaattamisen onnistumista koskevat kriteerit sekä tähän liittyvä dokumentaatio, sellaisina kuin ne on vahvistettu 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla *annetuissa* täytäntöönpanosäädöksissä. *Luovutusasiakirjan on myös sisällettävä* säännöksiä, jotka koskevat e-CODEX-järjestelmään ja sitä tukeviin, liitteessä lueteltuihin *ohjelmistotuotteisiin, dokumentaatioon ja muihin resursseihin* liittyviä immateriaalioikeuksia ja käyttöoikeuksia, joiden avulla eu-LISA voi huolehtia 7 artiklan mukaisista vastuistaan.
2. Luovutus- ja haltuunotto-prosessi voi jatkua e-CODEX-järjestelmää hallinnoivan yksikön ja eu-LISAn välillä *enintään kuuden kuukauden ajan* 1 kohdassa tarkoitetun luovutusasiakirjan toimittamisesta. e-CODEX-järjestelmää hallinnoivalla yksiköllä on *luovutukseen asti* täysi vastuu e-CODEX-järjestelmästä ja sen on varmistettava, että e-CODEX-järjestelmään *ei tehdä* muutoksia *eikä* uusia ohjelmistoversioita *toimiteta muutoin kuin* e-CODEX-järjestelmän *korjaavan ylläpidon toteuttamiseksi*.

3. Komissio seuraa luovutus- ja haltuunotto prosessia sen varmistamiseksi, että e-CODEX-järjestelmää hallinnoiva yksikkö ja eu-LISA panevat e-CODEX-järjestelmän siirron yksityiskohtaiset järjestelyt asianmukaisesti täytäntöön 1 kohdassa tarkoitettujen kriteerien perusteella. ***Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle ajantasaiset tiedot luovutus- ja haltuunotto prosessista viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2023.***
  
4. eu-LISA ottaa vastuun e-CODEX-järjestelmästä 1 päivän heinäkuuta 2023 ***ja 31 päivän joulukuuta 2023 välisellä ajanjaksolla*** sinä päivänä, jona komissio ***ilmoittaa***, että luovutus- ja haltuunotto prosessi on saatettu onnistuneesti päätökseen, ***kuultuaan e-CODEX-järjestelmää hallinnoivaa yksikköä ja eu-LISAA.***

## 11 artikla Turvallisuus

1. Kun e-CODEX-järjestelmä on otettu onnistuneesti haltuun, eu-LISA vastaa tehtäviään suorittaessaan korkean turvallisuustason ylläpitämisestä, mukaan lukien 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun laitteisto- ja ohjelmistoinfrastruktuurin turvallisuus. Erityisesti eu-LISA laatii e-CODEX-järjestelmälle turvallisuussuunnitelman ja ylläpitää sitä sekä varmistaa, ja että e-CODEX-järjestelmän toiminta on kyseisen turvallisuussuunnitelman mukaista, kun otetaan huomioon e-CODEX-järjestelmässä käsiteltyjen tietojen turvallisuusluokka sekä eu-LISAn tietoturvaan koskevat säännöt.  
Turvallisuussuunnitelmaan on sisällyttävä säännölliset e-CODEX-järjestelmän turvallisuustarkastukset ja -auditoinnit, mukaan lukien ohjelmistojen turvallisuusarvioinnit yhdessä valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden kanssa.
2. Huolehtiessaan vastuualueistaan eu-LISA noudattaa sisäänrakennetun turvallisuuden ja sisäänrakennetun ja oletusarvoisen tietosuojan periaatteita. ■
3. Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävillä yksiköillä on yksinomainen vastuu niiden *turvallisesta perustamisesta ja turvallisesta toiminnasta*, mukaan luettuna niiden kautta siirrettyjen tietojen turvallisuus, *ottaen huomioon 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla annetuissa täytäntöönpanosäädöksissä vahvistetut tekniset standardit sekä tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitetut turvallisuussäännöt ja -ohjeet.*

4. *Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden* on ilmoitettava viipymättä kaikista *turvallisuushäiriöistä* eu-LISAlle ja, jos valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitää *kansallisen lainsäädännön mukaisesti hyväksyty* kansallinen viranomainen tai oikeushenkilö, sille jäsenvaltiolle, joka ylläpitää sitä luetteloa, jossa kyseinen valtuutettu e-CODEX-yhteyspiste on lueteltu, tai komissiolle, jos valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitää unionin toimielin, elin tai laitos.
5. *Jos eu-LISA havaitsee haavoittuvuuksia tai turvallisuushäiriöitä tai jos se saa 4 kohdassa säädetyn ilmoituksen turvallisuushäiriöstä, eu-LISA analysoi turvallisuushäiriön ja ilmoittaa siitä viipymättä niitä valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitäville yksiköille, joita se koskee, ja e-CODEX-järjestelmän neuvoo-antavalle ryhmälle.*
6. eu-LISA laatii valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä koskevat turvallisuussäännöt ja -ohjeet. Valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden on annettava eu-LISAlle lausunnot siitä, että ne noudattavat valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä koskevia *turvallisuussääntöjä*. Kyseiset lausunnot on päivitettävä vuosittain tai aina, kun muutos muutoin on tarpeen.

## 12 artikla

### e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antava ryhmä

1. Asetuksen (EU) 2018/1726 27 artiklan 1 kohdan dc alakohdan nojalla perustetun e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän on 1 päivästä tammikuuta 2023 alkaen annettava eu-LISAlle e-CODEX-järjestelmään liittyvää tarvittavaa asiantuntemusta erityisesti sen vuotuisen työohjelman ja toimintakertomuksen laatimisen yhteydessä **1** .  
e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antava ryhmä *voi perustaa joistakin jäsenistään koostuvia alaryhmiä tarkastelemaan tiettyjä kysymyksiä, mukaan lukien tietyt digitaaliset prosessistandardit.*
2. *e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän on erityisesti*
  - a) *seurattava e-CODEX-järjestelmän täytäntöönpanon tilannetta jäsenvaltioissa;*
  - b) *arvioitava uusien digitaalisten prosessistandardien tarve sekä arvioitava ja valmistettava niitä;*
  - c) *edistettävä tietämyksen jakamista;*

*d) seurattava, noudattaako eu-LISA 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla hyväksytyssä täytäntöönpanosäädöksessä vahvistettuja palvelutasovaatimuksia;*

*e) annettava lausunto 16 artiklassa tarkoitetun kertomuksen luonnoksesta.*

3. Edellä 10 artiklassa tarkoitetun luovutus- ja haltuunotto-prosessin aikana e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän on tavattava säännöllisesti, vähintään joka toinen kuukausi, kunnes luovutus- ja haltuunotto-prosessi on saatettu onnistuneesti päätökseen, **ja vähintään joka kuudes kuukausi sen jälkeen**.
4. e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän on raportoitava jokaisen kokouksen jälkeen e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvostolle. e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän on annettava teknistä asiantuntija-apua e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston tehtävien tukemiseksi **■**.
5. e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän on otettava mukaan työskentelyynsä **asiaankuuluvat sidosryhmät ja asiantuntijat, mukaan lukien oikeuslaitoksen jäsenet, oikeusalan ammattilaiset ja ammattialajärjestöt ■**, joihin e-CODEX-järjestelmä **vaikuttaa** tai jotka **käyttävät** sitä **tai osallistuvat** siihen **■**.

## 13 artikla

### e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvosto

1. eu-LISAn hallintoneuvosto perustaa viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2023 *pysyvän* e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston.

#### *e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvosto*

- a) *antaa eu-LISAn hallintoneuvostolle neuvoja e-CODEX-järjestelmän pitkän aikavälin kestävyydestä, erityisesti 10 artiklassa tarkoitetun luovutus- ja haltuunotto-prosessin aikana, toimien priorisoinnin ja muiden strategisten sitoumusten kannalta;*
- b) *varmistaa e-CODEX-järjestelmän asianmukaisen hallinnoinnin; ja*
- c) *valvoo oikeuslaitoksen riippumattomuuden periaatteen noudattamista ja käynnistää tarvittaessa ehkäiseviä tai korjaavia toimia.*

*e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvostolla ei ole valtuuksia edustaa eu-LISAn hallintoneuvoston jäseniä.*

2. e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston kokoonpanoon kuuluu seuraavat *kymmenen jäsentä*:

- a) *12 artiklassa tarkoitetun e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antavan ryhmän puheenjohtaja;*
- b) *kahdeksan eu-LISAn hallintoneuvoston nimittämää jäsentä; ja*
- c) *yksi komission nimittämä jäsen.*

*Jokaisella e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston jäsenellä on varajäsen.*

eu-LISAn hallintoneuvosto varmistaa, että *sen nimittämillä* e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston jäsenillä *ja varajäsenillä* on tarvittava kokemus, *myös oikeusosalta*, ja asiantuntemus *tehtäviensä hoitamiseksi*.

3. ***e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston jäsenten ja heidän varajäsentensä toimikausi on neljä vuotta, ja se voidaan uusia.***
4. eu-LISA osallistuu e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston työskentelyyn. Tätä varten ***yksi*** eu-LISAn ***edustaja*** osallistuu e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston kokouksiin raportoidakseen e-CODEX-järjestelmää koskevasta työstä ja muusta siihen liittyvästä työstä ja toiminnasta.
5. e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvosto kokoontuu vähintään joka ***kuudes*** kuukausi ja tarvittaessa useammin. ■ e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvosto toimittaa eu-LISAn hallintoneuvostolle säännöllisesti ja ***ainakin*** jokaisen ***kokouksen jälkeen*** kirjallisen raportin ***e-CODEX-järjestelmän tilanteesta ja*** edistymisestä.
6. e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvosto vahvistaa työjärjestyksensä, johon sisältyvät erityisesti säännöt seuraavista:
  - a) ***puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan valinta ja heidän toimikausiensa määrittäminen;***

- b) kokouspaikat;
- c) kokousten valmistelu;
- d) **sidosryhmien ja** asiantuntijoiden mukaan ottaminen kokouksiin, mukaan lukien **oikeuslaitoksen jäsenet, oikeusalan ammattilaiset ja ammattialajärjestöt, joihin e-CODEX-järjestelmä vaikuttaa tai jotka käyttävät sitä tai osallistuvat siihen;**
- e) viestintäsuunnitelmat, joilla taataan, että sellaisille eu-LISAn hallintoneuvoston jäsenille, jotka eivät ole e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston jäseniä, tiedotetaan kattavasti e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston työskentelystä.

█

- 7. **Asetuksen (EU) 2018/1726 21 artiklan 1 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston puheenjohtajaan ja varapuheenjohtajaan.**
- 8. e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston jäsenten ja heidän varajäsentensä kaikkien matka- ja oleskelukulujen on **oltava kohtuullisia ja oikeasuhteisia, ja** eu-LISA korvaa ne työjärjestyksensä **mukaisesti**.
- 9. eu-LISA huolehtii e-CODEX-järjestelmän ohjelman hallintoneuvoston sihteeristön tehtävistä.

█

## 14 artikla

### Oikeuslaitoksen riippumattomuus

1. *Kaikkien yksiköiden on tämän asetuksen mukaisia tehtäviä hoitaessaan noudatettava oikeuslaitoksen riippumattomuuden periaatetta ja otettava huomioon vallanjaon periaate.*
2. *Tätä varten eu-LISA osoittaa sille e-CODEX-järjestelmää varten annetut resurssit kokonaisuudessaan järjestelmän toimintaan tämän asetuksen mukaisesti ja varmistaa, että oikeuslaitoksen edustajat osallistuvat e-CODEX-järjestelmän hallintaan 12 ja 13 artiklan mukaisesti.*

## 15 artikla

### Ilmoitukset

1. Kun eu-LISA on ottanut onnistuneesti vastuun e-CODEX-järjestelmästä, jäsenvaltioiden on ilmoitettava eu-LISAlle vuosittain tammikuun 31 päivään mennessä seuraavat tilastotiedot:

■

- a) kunkin alueellaan käytössä olevia *liitettyjä järjestelmiä varten* valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen *kautta* lähetettyjen ja vastaanotettujen *teknisten* viestien lukumäärä ryhmiteltynä vastaavan valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen ja *digitaalisen prosessistandardin mukaan, paitsi jos jonkin muun unionin säädöksen nojalla sovelletaan vastaavaa ilmoitusmenettelyä;*

- b) alueellaan käytössä olevia **liitettyjä järjestelmiä varten** valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden kohtaamien sellaisten ongelmatilanteiden lukumäärä ja tyyppi, jotka ovat vaikuttaneet e-CODEX-järjestelmän turvallisuuteen, **paitsi jos jonkin muun unionin säädöksen nojalla sovelletaan vastaavaa ilmoitusmenettelyä.**

2. Kun eu-LISA on ottanut onnistuneesti vastuun e-CODEX-järjestelmästä, komissio ilmoittaa eu-LISAlle vuosittain tammikuun 31 päivään mennessä seuraavat tilastotiedot:



- a) kunkin **unionin toimielimen, elimen tai laitoksen ylläpitämän** valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen **kautta** lähetettyjen ja vastaanotettujen sellaisten **teknisten** viestien lukumäärä, jotka on ryhmitelty vastaavan valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen ja **digitaalisen prosessistandardin** mukaan, **paitsi jos jonkin muun unionin säädöksen nojalla sovelletaan vastaavaa ilmoitusmenettelyä;**
- b) valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä ylläpitävien yksiköiden, jos kyseiset yksiköt ovat unionin toimielimiä, elimiä ja laitoksia, kohtaamien sellaisten ongelmatilanteiden lukumäärä ja tyyppi, jotka ovat vaikuttaneet e-CODEX-järjestelmän turvallisuuteen, **paitsi jos jonkin muun unionin säädöksen nojalla sovelletaan vastaavaa ilmoitusmenettelyä.**

3. *Tämän artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisissa ilmoituksissa on vahvistettava, ovatko 6 artiklan 4 kohdassa ja 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen e-CODEX-yhteyspisteiden ja digitaalisten prosessistandardien luettelot ajan tasalla.*

#### 16 artikla

##### Seuranta ja raportointi

1. eu-LISA toimittaa kahden vuoden kuluttua siitä, kun se on ottanut vastuun e-CODEX-järjestelmästä, ja tämän jälkeen kahden vuoden välein komissiolle kertomuksen e-CODEX-järjestelmän teknisestä toiminnasta ja käytöstä, e-CODEX-järjestelmän turvallisuus mukaan lukien.
2. eu-LISA konsolidoi komissiolta ja jäsenvaltioilta **6 artiklan 4 kohdan, 8 artiklan 1 kohdan ja 15 artiklan** mukaisesti saamansa tiedot ja esittää seuraavat indikaattorit osana tämän artiklan 1 kohdan mukaista kertomusta:
  - a) niiden **digitaalisten prosessistandardien** luettelo ja lukumäärä, joissa e-CODEX-järjestelmää on käytetty raportointikauden aikana;
  - b) valtuutettujen e-CODEX-yhteyspisteiden lukumäärä kunkin jäsenvaltion ja kunkin **digitaalisen prosessistandardin osalta**;



- c) niiden *teknisten* viestien lukumäärä, jotka on lähetetty e-CODEX-järjestelmän kautta kunkin *digitaalisen prosessistandardin* osalta kunkin valtuutetun e-CODEX-yhteyspisteen välillä;
  - d) e-CODEX-järjestelmän turvallisuuteen vaikuttaneiden ongelmatilanteiden lukumäärä ja tyyppi sekä tiedot e-CODEX-järjestelmän turvallisuussuunnitelman noudattamisesta.
3. Komissio laatii kolmen vuoden kuluttua siitä, kun eu-LISA on ottanut vastuun e-CODEX-järjestelmästä, ja tämän jälkeen neljän vuoden välein yleisarvioinnin e-CODEX-järjestelmästä. Kyseisessä yleisarvioinnissa arvioidaan tämän asetuksen soveltamista, tarkastellaan saavutettuja tuloksia suhteessa asetettuihin tavoitteisiin ja voidaan ehdottaa mahdollisia tulevia toimia. *Arviointeja laatiessaan* komissio uudelleentarkastelee myös *e-CODEX-järjestelmän ohjelman* hallintoneuvoston roolia ja sen toiminnan jatkamista *objektiivisin perustein ja ehdottaa tarvittaessa parannuksia*. Komissio toimittaa yleisarvioinnin Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

## **17 artikla**

### ***Yhteistyö kansainvälisten organisaatioiden kanssa***

- 1. eu-LISA voi sopia työjärjestelyistä sellaisten kansainvälisten organisaatioiden tai niiden alaisten elinten kanssa, joihin sovelletaan kansainvälistä julkisoikeutta, tai sellaisten muiden asiaankuuluvien yhteisöjen tai elinten kanssa, jotka on perustettu kahden tai useamman maan välisellä sopimuksella tai tällaisen sopimuksen perusteella, jotta ne voivat pyytää ja saada teknistä tukea e-CODEX-järjestelmää käyttäessään. Kyseisistä työjärjestelyistä on sovittava asetuksen (EU) 2018/1726 43 artiklan mukaisesti.***
  
- 2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen työjärjestelyjen mukaan kullekin kansainväliselle organisaatiolle, elimelle tai yhteisölle voidaan nimetä yksi luonnollinen henkilö, joka toimii yhteyshenkilönä ja jolla on oikeus pyytää ja saada 7 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettua teknistä tukea 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla annetuissa täytäntöönpanosäädöksissä säädettyjen edellytysten mukaisesti, edellyttäen että tällainen tekninen tuki ei vaikuta 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin kustannuksiin.***

### 3 luku

## Muutossäännökset

#### 18 artikla

#### Asetuksen (EU) 2018/1726 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2018/1726 seuraavasti:

1) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) lisätään kohta seuraavasti:

"4 a. Virasto vastaa siviili- ja rikosoikeudellisissa *asioissa* tehtävän *oikeudellisen yhteistyön alalla* käytettävän tietokoneistetun rajatylittävän *sähköisen tietojenvaihdon* järjestelmän, jäljempänä 'e-CODEX-järjestelmä', kehittämisestä ja operatiivisesta hallinnoinnista, tekninen kehitys mukaan lukien.";

b) *korvataan 5 kohta seuraavasti:*

"5. *Virastolle voidaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 67–89 artiklan nojalla antaa tehtäväksi muiden kuin tämän artiklan 3, 4 ja 4 a kohdassa tarkoitettujen vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien valmistelu, kehittäminen tai operatiivinen hallinnointi, olemassa olevat järjestelmät mukaan lukien, ainoastaan, jos asiaankuuluvissa kyseisiä järjestelmiä koskevissa unionin säädöksissä niin säädetään, ottaen huomioon tämän asetuksen 14 artiklassa tarkoitettu tutkimustoiminnan kehitys ja tämän asetuksen 15 artiklassa tarkoitettujen pilottihankkeiden ja soveltuvuus selvitysten tulokset.*"

2) Lisätään artikla seuraavasti:

"8 b artikla

e-CODEX-järjestelmään liittyvät tehtävät

Virasto huolehtii e-CODEX-järjestelmän osalta seuraavista tehtävistä:

- a) tehtävät, jotka sille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) .../...<sup>+</sup>;
- b) tehtävät, jotka liittyvät e-CODEX-järjestelmän tekniseen käyttäjäkoulutukseen, verkossa olevan koulutusmateriaalin tarjoaminen mukaan luettuna.

---

\* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ..., siviili- ja rikosoikeudellisissa *asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla* käytettävästä tietokoneistetusta rajatylittävän *sähköisen tietojenvaihdon* järjestelmästä (e-CODEX-järjestelmä) ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta (EUVL L ...)."

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin tämän asetuksen numero ja lisätään alaviitteeseen tämän asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-viite.

3) Korvataan 14 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Virasto seuraa SIS II-, VIS-, Eurodac-, EES- ja ETIAS-järjestelmien, Dublinetin, ECRIS-TCN-järjestelmän, e-CODEX-järjestelmän ja muiden 1 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisen hallinnoinnin kannalta merkityksellisen tutkimustoiminnan kehitystä."

4) ***Lisätään 17 artiklan 3 kohtaan toisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:***

***"Edellä 1 artiklan 4 a kohdassa ja 8 b artiklassa tarkoitettut e-CODEX-järjestelmän kehittämiseen ja operatiiviseen hallintointiin liittyvät tehtävät suoritetaan Tallinnassa, Virossa."***

5) Muutetaan 19 artiklan 1 kohta seuraavasti:

a) korvataan ff alakohta seuraavasti:

"ff) hyväksyy seuraavat:

- i) SIS -järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1861\* 60 artiklan 7 kohdan ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1862\*\* 74 artiklan 8 kohdan mukaisesti;
- ii) VIS-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EY) N:o 767/2008 50 artiklan 3 kohdan ja päätöksen 2008/633/YOS 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

- iii) EES-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2017/2226 72 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- iv) ETIAS-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2018/1240 92 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- v) ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2019/816 36 artiklan 8 kohdan mukaisesti;
- vi) yhteentoimivuuskomponenttien teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2019/817 78 artiklan 3 kohdan ja asetuksen (EU) 2019/818 74 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

vii) e-CODEX-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset  
asetuksen (EU) .../...<sup>+</sup> **16** artiklan 1 kohdan mukaisesti;

---

\* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1861, annettu 28 päivänä marraskuuta 2018, Schengenin tietojärjestelmän (SIS) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä rajatarkastuksissa, Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1987/2006 muuttamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 312, 7.12.2018, s. 14).

\*\* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1862, annettu 28 päivänä marraskuuta 2018, Schengenin tietojärjestelmän (SIS) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä poliisiyhteistyössä ja rikosasioissa tehtävässä oikeudellisessa yhteistyössä, neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1986/2006 ja komission päätöksen 2010/261/EU kumoamisesta (EUVL L 312, 7.12.2018, s. 56).";

---

<sup>+</sup> EUVL: Lisätään tekstiin tämän asetuksen numero.

b) korvataan mm alakohta seuraavasti:

"mm)huolehtii, että seuraavat julkaistaan vuosittain:

- i) asetuksen (EU) 2018/1861 41 artiklan 8 kohdan ja asetuksen (EU) 2018/1862 56 artiklan 7 kohdan mukainen luettelo toimivaltaisista viranomaisista, joilla on valtuudet tehdä suoria hakuja SIS-järjestelmään sisältyvistä tiedoista, samalla kun julkaistaan asetuksen (EU) 2018/1861 7 artiklan 3 kohdan mukainen luettelo kansallisista SIS-toimistoista (N.SIS-toimistot) ja asetuksen (EU) 2018/1862 7 artiklan 3 kohdan mukainen luettelo SIRENE-toimistoista;
- ii) asetuksen (EU) 2017/2226 65 artiklan 2 kohdan mukainen luettelo toimivaltaisista viranomaisista;
- iii) asetuksen (EU) 2018/1240 87 artiklan 2 kohdan mukainen luettelo toimivaltaisista viranomaisista;

- iv) asetuksen (EU) 2019/816 34 artiklan 2 kohdan mukainen luettelo keskusviranomaisista;
- v) asetuksen (EU) 2019/817 71 artiklan 1 kohdan ja asetuksen (EU) 2019/818 67 artiklan 1 kohdan mukainen luettelo viranomaisista;
- vi) asetuksen (EU) .../...<sup>+</sup> 7 artiklan 1 kohdan h alakohdan mukainen luettelo valtuutetuista e-CODEX-yhteyspisteistä;"

6) Lisätään 27 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"dc) e-CODEX-järjestelmän neuvoa-antava ryhmä;"

---

<sup>+</sup> EUVL: Lisätään tekstiin tämän asetuksen numero.

## 4 luku

### Loppusäännökset

#### 19 artikla

##### Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

#### 20 artikla

##### Kustannukset

1. Edellä 7 artiklassa tarkoitettujen tehtävien hoitamisesta aiheutuvat kustannukset katetaan unionin yleisestä talousarviosta.
2. Edellä 8 ja 9 artiklassa tarkoitettujen tehtävien kustannuksista vastaavat jäsenvaltiot ***tai*** yksiköt, jotka ylläpitävät valtuutettuja e-CODEX-yhteyspisteitä **■** .

21 artikla  
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty ...

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Neuvoston puolesta*

*Puhemies*

*Puheenjohtaja*

## LIITE

### **OHJELMISTOTUOTTEET, DOKUMENTAATIO JA MUUT RESURSSIT, JOTKA LUOVUTETAAN EU-LISALLE 10 ARTIKLAN NOJALLA**

- 1) *Keskustestausalusta;*
- 2) *Konfiguraation hallintaväline, joka on ohjelmistotuote, jolla avustetaan 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun tehtävän suorittamisessa;*
- 3) *Metadata Workbench, joka on ohjelmistotuote, jolla avustetaan joidenkin 7 artiklassa tarkoitettujen tehtävien suorittamisessa;*
- 4) *EU:n sähköisen oikeuden perussanasto, joka on sellaisten uudelleenkäytettävien semanttisten termien ja määritelmien lähde, joita käytetään tietojen johdonmukaisuuden ja laadun varmistamiseen ajan mittaan ja eri käyttötapauksissa;*
- 5) *Arkkitehtuuridokumentaatio, joka on dokumentaatio, jota käytetään antamaan asiaankuuluville sidosryhmille teknistä ja muuta tietoa sellaisten standardien valinnasta, joita e-CODEX-järjestelmän muiden resurssien on noudatettava.*

---